

白话中国古典精萃文库
(卷四十)

西游记

——
旷世的奇书



(文化普及珍藏版) 共52卷

西游记

张 平 编著

春风文艺出版社

辽新登字 3 号

西游记——旷世的奇书
xi you ji——kuang shi de qi shu
张 平 编著

春风文艺出版社出版
(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)
新华书店首都发行所经销
长春新华印刷厂印刷
字数:163 千字 开本:787×1092¹/₃₂ 印张:7.25
1992 年 9 月第 1 版 1993 年 2 月第 1 次印刷
印数:1—3000

责任编辑:任 宁
封面设计:王凌波 胡萍丽 责任校对:王明泉

ISBN 7-5313-0884-3/I·807

4.89 元

总定价:258.00 元(套)

出版说明

古典著作是中华五千年历史祖先给我们留下的光辉灿烂的文化遗产。她是中华民族思想文化的基础，既反映了历史长河中华夏子孙的思想道德观念，也全方位、多角度、多侧面地展示了中国古代政治、经济、军事、文化、教育、科技等诸方面的社会生活。

那么，如何将这些优秀的文化遗产继承和发展下去？又如何在浩如烟海、纷繁复杂且文言、古体、生涩又难解的历代经典中得到启迪，受到陶冶，汲取营养，丰富自己的历史知识呢？本书的指导思想就在于为广大读者一解其忧。

本系列丛书以我国历代经典著作中精选出具有代表性的五十二种，它以浅显、生动的白话文体，对每部经典或简或繁地进行了再创作。简者通俗易懂，繁者使原典更加充实。既保持了原典的精神，又对原典进行了再发掘；既有原典的释译，又有作品、作者的介绍及历史背景的讲解，突出其通俗性和故事性；既可使初学者举一反三，触类旁通，在学习古典著作中踏出一条捷径，一步步走向原典；也可为专家、学者、省却查阅冗繁原典的时间。它适合于不同年令，不同层次读者的阅读。

本丛书以《论语——诗人的圣经》开篇以《镜花缘——镜子里的神话》结束，约千余万言，历时数载。是数十位史学工作者、专家、教授心血的结晶。

古典精萃文库，伴您走上成功之路！

编 者

主 编:王德昌

副 主 编:娄 方 任 宁 陈建辉

编 委:宁湘伟 郭 衍 梁路光
郭鼎文 孙也丁 李慧蕾
青 晓 杨冬伟 尹 杰
杨 青 金春玉 刘 多
王 丹

原著者简介

西游记

是中国古老的传说，叙述一个和尚率领三位似人非人的徒儿，前往西天取经的故事。作者可能是吴承恩，它汇集了唐宋元明所有的取经与猿猴故事，并展示了无比的智慧和隽永的趣味。

目 录

花果山水帘洞猴王的一段传奇	(1)
学会七十二种变化及斤斗云	(4)
仗着如意金箍棒勾消生死簿	(11)
官拜弼马温号称齐天大圣	(16)
偷吃蟠桃仙酒金丹身陷天罗地网	(21)
踢翻八卦炉却逃不出如来佛的手掌心	(27)
观音菩萨奉如来旨意寻找取经人	(30)
三藏取经路过五行山救出孙悟空	(35)
蛇盘山鹰愁涧玉龙误吞白马	(42)
高老庄云栈洞猪八戒出丑	(45)
流沙河里跳出一个沙悟净	(52)
松柏林内菩萨考验取经人	(56)
五庄观的一场人参果纠纷	(61)
莲花洞开金角银角的玩笑	(75)
火云洞红孩儿的三昧真火	(96)
路过车迟国与虎仙鹿仙羊仙斗法	(114)
金兜洞独角兕大王威风八面	(126)
误喝子母河水与如意真仙大打出手	(135)
摆脱女儿国不巧又陷琵琶洞	(140)
真假猴王大闹乾坤	(146)

路阻火焰山三借芭蕉扇大战牛魔王·····	(154)
才出盘丝洞又入黄花观·····	(168)
狮驼洞狮驼国如来显圣·····	(178)
比丘国一千一百一十一个鹅笼的谜·····	(205)
终于跋涉到灵山雷音寺·····	(218)

花果山水帘洞猴王的一段传奇

传说盘古开天辟地时，天地之间原弥漫着一大片阴沉沉的云雾。过了一些时候，一股从海中鼓荡而来的旋风，却将这片愁云惨雾给卷散了，霎时天朗气清，大地豁然呈现出四块大陆：东胜神洲、西牛贺洲、南赡部洲、北钜芦洲。

且说那股旋风刮散云雾之后，又飏地卷回海中。那落处正是东胜神洲傲来国东方海外的一座孤岛，这座岛名叫花果山，乃是四大洲陆东向的祖脉，天地生成的一块灵地。就在花果山的山顶上，有一块高三丈六尺五寸、周围二丈四尺、九窍八孔的灵石，自天地开辟以来，感受日月的精华以及风云的嘘吹，也不知过了多久，忽地响亮一声，石头迸裂，从里面跳出一只猴子来。

说也奇怪，这只石猴一落地就睁着眼睛四处乱瞧，两眼所射出的二道金光，直射到天庭。然后叩头拜了天地四方，感激生育之恩，随即蹦蹦跳跳奔下山顶，吱吱呀呀地混入树林里的一伙猴子当中。等到他和众猴子们一块儿玩耍，吃了野果、山泉之后，两眼的金光也就逐渐消失了。

寒来暑往，不知不觉又到了一年中的夏季，这日正值天气炎热。只见一群花果山的猴子躲在松荫底下玩耍，攀树枝的、倒竖蜻蜓的、搔痒的、揪毛的、捉虱子的、剔指甲的、挨的、挤的、扯的、喧闹成一堆。如此玩耍了一会儿，总是耐不住燥热，不知被谁一声呼噪，大家争先恐后地奔向树林后

的那条山涧冲凉去。

这条山涧流到这儿，转弯成一口天然池子，水流清浅，众猴纷纷纵跳下去，吱吱喳喳的欢呼声此起彼落，顷刻间把一座平静的水池，泼溅出一片十分耀眼的水花与泡沫。可是时间一久，兴味无形中大大的减低，腻了胃口，再也玩不出什么花样。就在这个沉闷的当儿，突然有只猴子开口喊说：“咦？这条涧水不知从那儿流来的？趁今日午后没事，大家何不去寻它的源头看看？”

发一声喊，早有千百只猴子争着从水中爬出来，湿淋淋地往上游就跑。一连转过好几座树林，抬头果然望见一道白练也似的瀑布，从半空中倒悬下来，轰雷般地响着。众猴奔到瀑布底下，不禁拍手欢呼：“哇，好壮观的瀑布！”在赞不绝口声中，忽听一猴高声喊叫：“各位，看那一个有胆量的，跳入瀑布里面，寻出个源头来，我们就拜他为王。”

众猴异口同声表示赞成，可是你推我让，就是没有一只猴子敢跳进去。这时候，忽然从猴群当中闪出那只石猴，自告奋勇地说：“啊哈，让我来试试！”说着，两脚一蹬，跳入瀑布里面。等他两脚着地，抹眼一看，原来瀑布后面并没有水，却有一座铁板桥，桥头立着一块石碑，碑上刻着十个字：“花果山福地，水帘洞洞天”。桥的那边，竟是一幢天然凿成的石屋，屋内有石床、石灶、石锅、石碗、石盆、石凳、石椅等，样样具全；又有花草松竹点缀其间，浑然像座人间仙境。

前前后后巡视了一趟，石猴自然喜出望外，三步并两步地跳出瀑布外面，对着众猴呵呵笑。众猴急忙将他围住，你一言我一语地问水有多深多浅？石猴摇手说：“没水，没水，却是一座天赐的洞天福地！”把刚才所见说了一遍。众猴一听，

个个欢喜，你呼我嚷地跟随石猴背后，跳入瀑布中；一些胆小的，一个个探头缩颈，抓耳挠腮，惊恐了一会，也陆续跳进去。

跳过桥头，一来新奇，二来顽劣，一个个争床夺椅，抢碗占灶，搬过来、挪过去，没有半晌安静时刻；直折腾到筋疲力尽，方才止住。这时，只听那只石猴端坐在一张石桌上头喝声：“诸位，说话算话！刚才你们同意有胆量进来的，就拜他为王。如今我进来又出去，出去又进来，带领各位共享这块洞天福地，现在怎不拜我为王？”

众猴听说，不分老的少的，立即跪下叩头，高呼三声“大王千岁”。从此以后，石猴登上水帘洞的宝位，将“石”字隐去，改称为“美猴王”。

学会七十二种变化及斤斗云

美猴王就在花果山水帘洞里称孤道寡，足足逍遥了两三百年光景。忽一日，他在喜宴之间，蓦地悲从中来，扑簌簌地坠下几滴泪。慌得众猴伏地请示：“大王有什么烦恼？”

“寡人今日虽十分欢喜，却不免有点儿隐忧”猴王皱着眉头说：“将来年纪老了，总会被阎罗王抓去；到那时候，不知该怎么办？”

“大王！”一猴应声：“阎罗王也只能抓一般老百姓，对于不受管辖的佛、仙，就无可奈何了。”

猴王听了眼神一亮，满心欢喜说：“既然如此，我明天就下山出去寻访佛、神、仙，学个长生不老之术，好躲过阎罗王这一关哩。”

到了次日，众猴早已摘来一大堆的山桃野果，摆得整齐，准备替猴王饯行。无奈猴王一心只想寻仙访道，那里有留恋之意？命令于卜的，将木筏子找来，放下海边，跳上去用力一撑，撑离花果山，渺渺荡荡地飘向南赡部洲。他登上陆地，捉个空，混入人丛，也咿哑哈腰学会一些人话人礼。晓行夜宿、寻寻觅觅，如此流浪了八九年，辗转来到西牛贺洲的地界。

正行走间，抬头望见一座高山挡住去路。他也不怕险峻难走，一口气顺山势爬向山巅。就在山凹的林荫深处，忽传出一记高亢的吟啸。“哦”，神仙原来藏在这儿！”猴王心上思

量，脚下不觉加快，兴冲冲地往声音的方向奔去。一声咳嗽，从树后转出了一个樵夫打扮的老汉。猴王立即趋前拱手：“老神仙在上，受弟子一拜！”

“不敢当，不敢当！”那老汉慌忙答礼：“我只是一个砍柴的樵夫，那里是什么神仙？若要找神仙，我倒知道从这里往南走七八里远近有座三星洞，那洞中住了一位神仙，名叫菩提祖师。你若有心求仙，去一趟看看。”

猴王听罢，自是喜形于色，也来不及谢人家一谢，拔腿往南便跳纵过去。约莫过了七八里路程，果然看见一座洞府，洞门紧闭，静悄悄的，旁边立了一块石碑：“灵台方寸山，斜月三星洞。”“这个洞就是了！”猴王心下暗忖，喜孜孜的不觉手舞足蹈，就在洞前的一棵松树上攀来荡去，呼喊吆喝起来。

怪腔怪调的，早惊动了洞里面的人，呀的一声，洞门开处，走出一名仙童：“什么人在这里叫嚣？”猴王扑的跳下树，上前作揖：“不瞞小哥，弟子是专程前来拜见老神仙的，请帮个忙接引。”仙童朝他上下打量了一会儿，说：“果然不出师父所料，跟我来！”

猴王性急，跳入洞里，等不及仙童引路，已抢先奔到祖师的莲座前，倒身下拜，连连磕头说：“老师父在上，请收我为弟子。”祖师沉吟了一会说：“你是那方人氏？先将籍贯姓名通报清楚，再拜不迟。”猴头一急，舌根不听使唤，倒有些口吃起来：“弟、弟子是东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”

“胡说，赶出去！”祖师喝声：“东胜神洲距离这里足足有十万八千里，你怎么有可能跑到此地？”

猴王慌忙叩头解释：“弟子飘洋过海，一心向学，从出发到现在，历经十几个寒暑，方才寻访到这儿，请师父不要错怪。”

“也罢！既然是一步步走来的，志诚可嘉；我再问你，你姓什么？叫什么？”

“小的无父无母，从来不知道姓什么叫什么。”

“又胡说了，谁不是从父母胎里出世的？难道你从树上掉下来的不成？”

“弟子虽不是从树上掉下来的，却是从石头里迸出来的！”

“好一只从石头里迸出来的猢猻！”祖师笑说：“既无姓名，那么把猠的兽字旁去掉，让你姓孙，取名悟空，好吗？”

那猴头欢喜过望，忍不住龇牙咧嘴呼叫：“嘻，嘻，从今以后我就叫孙悟空了！”

“放肆！”惹得祖师左右的二三十名跟班齐声喝斥，真个猴形未改哩。

从此孙悟空成为菩提祖师门下的一名弟子，成天学些洒扫应对、进退周旋的礼节，并做些砍柴挑水的粗活。不觉光阴迅速，一日，祖师登坛讲道，讲到天花乱坠处，孙悟空竟眉开眼笑，抓耳挠腮，忍不住手舞足蹈，吱吱地叫出声来。

“悟空，你怎么在班中颠狂作态，不听我讲？”见祖师问话，孙悟空慌忙叩头：“弟子专心听讲，听到绝妙处，喜不自胜，因而忘形，望师父恕罪！”

“先不问你对我的灵音妙谛领略多少，我且问你，你来洞中多久了？”

“弟子懵懂，已记不清多少时间，只记得常到后山砍柴，见满山的好桃树，摘来就吃，已吃过七次饱了。”

“那座山名叫烂桃山，既然吃了七次，想已经过了七年，你如今要从我这儿学些什么？”

孙悟空挺身拱手说：“任凭师父引导，只要有什么就学什么。”

“教你术字门怎样？”

“学了可以长生不死吗？”

“不能长生不死，只能趋吉避凶。”

“不学！不学！”

祖师见他摇头，又接下去说出流字门、静字门、动字门的妙处。无奈孙悟空一劲地摇头嚷不学，因为学了并不能长生不死。惹得祖师性起，“咄！”跳下讲坛，指着他骂：“你这个猢狲，这样不学，那样不学，到底要学什么？”手持戒尺，不由分说，在孙悟空头上敲了三下，然后背剪着手，走入里面，将中门关了，撇下大众而去。唬得这一班听讲的人面面相觑，无不埋怨孙悟空说：“你这个泼猴，实在无礼！师父要传你道法，不学便罢了，却与师父顶嘴，惹得师父气恼。啐，你看！把他气走了，看怎么办？”

尽管师兄们的恶言怒语相向，孙悟空倒一点也不在乎，只是满脸陪笑，原来他已猜中祖师所暗示的哑谜。

当天晚上三更左右，孙悟空悄然地爬起来，蹑手蹑脚赶到祖师禅房的后门，见那门儿半开半掩，闪了进去，来到师父的寝榻下，双膝跪地，丝毫不敢惊动。不久，祖师翻身醒来，见悟空跪在地下，立即喝声：“你这猢狲！不去前边睡觉，却跪来这里作什么？”悟空叩头回答：“白天师父不是在众人面前暗示，叫我三更时候，从后门进来，要传我道法吗？”

祖师一听，十分欢喜，暗自寻思：“这厮果然是只天地生成的灵猴，不然怎么能猜中我的哑谜？”点点头微笑说：“算今日你我有缘，你把耳朵凑过来，我传你长生不死的法门。然而，长生不死容易学，要躲避三灾就难了。”

“什么叫三灾？”悟空搔头抓腮地问。

“虽然你可以炼成长生不死之身，但这只是凡身；五百年

后，天会降下雷灾打你，躲不过，就此绝命；再五百年后，天会降下火灾烧你，把你烧成灰烬，即使都躲过了，再五百年，天又会降下风灾吹你，将你吹得骨肉支离，万难活命。”

悟空听得毛骨悚然，叩头便拜：“师父！好人做到底，连躲避三灾的口诀也一并传授我吧！我一定不敢忘恩。”

祖师摇手说：“难，难，你不比他人，难以传授。”

悟空不服气：“我也是头圆足方，也有四肢五脏，为什么比别人不同？”

祖师微微一笑：“你虽然像人，却比别人少一对腮帮子。”

原来那猴子天生的孤拐面，凹脸又尖嘴。悟空伸手往自己脸上一摸，灵机一动，笑嘻嘻地说：“师父！我虽然少了一对腮帮子，却比别人多出个腮袋儿，可以相互抵消了吧？”

祖师忍俊不住，笑说：“好吧，你要躲避三灾，就必须学会七十二种变化，变来幻去，叫天、地、人都认不得才好。”

说着，对悟空附耳低语，传授了一连串的口诀。

这猴王也是心灵福至，一窍通时百窍通，反复吟了几回口诀，竟牢牢地记住。从此三年自修自炼，变化来变化去，将七十二般变化摸得熟透，并能随心所欲地腾云。有一天，祖师将悟空秘密唤到烂桃山，叫他腾云看看。悟空不敢怠慢，将腰束妥，纵身一跳，打了个连扯跟头，跳离地面五六丈，攀上一朵云，倏的一声飞去；约半盏茶时刻，往返三里远近，又落回祖师面前，拱手回覆：“师父，我这种腾云手段怎样？”

祖师一味地摇头：“这算不上腾云，只算爬云而已。既然要教你，索性教个透彻，今日教你一手斤斗云，一斤斗就有十万八千里远。”

悟空一听，唬得吐舌不已。于是将祖师所传授的口诀紧记在心，没人注意时，就勤练斤斗云，直练得天南天北来去

自如，其他的师兄弟却还被蒙在鼓里。

一天傍晚，孙悟空和一群师兄弟在洞口右边的那棵松树下玩耍，忽有人惋惜地表示：“若是洞口左边再多出一棵松树，凑成一对，该有多好看。”那猴头一听，再也忍不住手痒，应声说：“那有什么困难，看我的！”念动口诀，摇身一变，果然变作一棵松树，与洞右的那棵一模一样，只是树根底下多出了一条尾巴。

这个突来的变化，看得众人目瞪口呆，不觉间喧嚷开来，惊动了祖师。只见祖师拽着拐杖，从洞里走出来，喝声：“什么人在这里胡闹？”

大众闻声，慌忙检束衣冠。悟空现了原形，杂在人丛中回答：“启禀师父，是弟子们在这里谈天，并无外人来取闹。”

“还敢强辩！”祖师怒声教训：“悟空你过来！我从前嘱咐你的话忘了？叫你在别人面前不可随便卖弄。别人见你会，必然求你；如同我会，你来求我一样。我不传授给你，你一定会怀恨在心；这跟你会，别人求你，你不传授给他，他必然加害你的道理一样。如今你若是再留在这儿，恐有性命的危险；那岂不又要怪在老夫身上？”

悟空听罢，扑通一声跪下：“只望师父饶恕！”祖师平静地说：“你起来，我也不怪你，现在你自己走路吧！”悟空再也忍不住了，双眼垂泪说：“师父，那我往那儿去？”祖师挥挥袖子说：“你从那里来，便往那里去。”

“哎呀，我不是从东胜神洲傲来国花果山水帘洞来的吗？”猴王这时才醒悟：“想不到我离家已有二十年了！”

“那么就打点行李，快点回去。”

“可是念及师恩未报，不敢离去！”

“哪有什么恩义？你只要不惹祸不牵连我就罢了。”